



Սոցիալական ներդրումներ
Social Investments

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը Հայաստանին
VivaCell-MTS to Armenia
2017

ՎիվաՍել-ՄՏՍ
«ՄՏՍ Հայաստան» ՓԲԸ

Արգիշտի փողոց 4/1, Երևան 0015, 22
Հեռ.՝ +37460771111, +37493 568777
Ֆաքս՝ +37493298021

4/1 Argishti street, Yerevan 0015, RA
Tel.: +37460771111, +37493 568777

Fax: +37493298021

www.mts.am, info@mts.am



Սոցիալական
ներդրումներ

social investments **2017** սոցիալական ներդրումներ



11 Հատոր
Edition

VIVA^{CELL} MTS





Հարգելի՛ բարեկամ,

Այս հատորում Ձեզ ենք ներկայացնում 2017թ. իրականացրած ծրագրերը: Ավելի քան 11 տարի անընդմեջ ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ը հավատարմորեն կյանքի է կոչում իր արժեհամակարգի հիմքում ընկած Կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվության օրակարգը:

Հասարակական կյանքի տարբեր ոլորտներում իրականացվող սոցիալական ներդրումների համալիր ծրագրի առանձին ուղղություններն ընտրվում են՝ ելնելով առկա կարիքների գնահատումից, ծառացած խնդիրներին արձագանքելու հրատապությունից և երկրի կայուն զարգացման գործում դրանց կարևորությունից:

Այս տարի նույնպես մեզ հաջողվել է ոչ միայն շարունակել երկարաժամկետ և իրենց արդյունավետությունն ապացուցած ծրագրերի իրականացումը, այլև՝ ավելացնել Նոր Նախաձեռնություններ՝ ուղղված մշակույթի, կրթության, շրջակա միջավայրի պաշտպանության, տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաների, բնակարանաշինության, համայնքային ենթակառուցվածքների և ռազմավարական նշանակության մի շարք այլ ոլորտների զարգացմանը:

Մեզ ոգեշնչել և ուժ են տվել իրականացված ծրագրերի շոշափելի արդյունքները, և մենք հույս ունենք այդ հավատը փոխանցելու Նաև Ձեզ: Մենք վաղվա օրով մտահոգ քաղաքացիներս, հաղթահարելով բազմաթիվ մարտահրավերներ, պետք է շարունակենք կերտել մեր ապագան. ոչ ոք դա չի անելու մեր փոխարեն: Ընտրությունը մերն է. կարող ենք ապրել կամ բացառապես հանուն անհատական երջանկության՝ հոգ տանելով միայն մեր մասին, կամ՝ որպես երջանկության բանաձև դիտարկել հանրային բարօրության կերտմանը մեր մասնակցությունը: ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ն ընտրել է երկրորդ՝ առավել բարդ և մարտահրավերներով լի ուղին, և շարունակելու է հավատարիմ մնալ հանրային բարօրությանը նպաստելու իր ընտրությանը:

ՌԱՆՑ ՅԻՐԻԿՅԱՆ

ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ի գլխավոր տնօրեն

Dear friend,

We meet you again this year to share with the achievements in 2017. For over 11 years, VivaCell–MTS has been committed to its Corporate Social Responsibility agenda that lies at the heart of our value system.

Different directions of the comprehensive social investment strategy are chosen as a result of evaluation of the needs of respective spheres, of the urgency for responding to existing problems and their importance in the sustainable development of the country.

This year, too, we have succeeded not only in continuing our long–term projects, which have proved to be highly efficient, but also in adding new initiatives aimed at fostering spheres of strategic importance such as culture, education, environmental protection, information and communication technologies, house building, and development of community infrastructures.

We have been inspired and encouraged by the long–term results of the implemented programs, and we hope that we can inspire you, too. We, the citizens concerned with our future, exposed to many challenges, are the ones to shape our collective perspective, and no one will be doing it for us. We are either to live limited to multiplying the happiness of our individual ego, without caring for others, or to seek our happiness in creating and being part of public good. VivaCell–MTS has chosen the more difficult and challenging path, and will stay true to the commitment of adding to the welfare of the society.

RALPH YIRIKIAN

VivaCell–MTS General Manager

Տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաներ Information and Communication Technologies

- Աջակցություն «SS ոլորտում համաշխարհային ներդրման համար 22 Նախագահի մրցանակ» Նախաձեռնությանը
Support to the “Award of the President of Armenia for Outstanding Contribution to Global IT” initiative
- Աջակցություն հանրակրթական դպրոցներում իրականացվող S2S փորձարարական ուսումնական ծրագրին
Support to ICT educational pilot project implemented in high schools of Armenia
- Աջակցություն «Seedstars» միջազգային մրցույթի երևանյան փուլի իրականացմանը
Support to the organization of Yerevan stage of the international competition “Seedstars”
- Աջակցություն Միկրոէլեկտրոնիկայի ամենամյա միջազգային օլիմպիադային
Support to the Annual Microelectronics International Olympiad

Կրթություն Education

- Հայաստանյան բուհերի ուսանողներին կրթաթոշակի տրամադրում
Provision of tuition fee to students of universities of Armenia
- Բաց դռների օրերի և դասախոսությունների կազմակերպում
Organization of open doors and lectures
- «VivaStart» կրթական ծրագրի իրականացում
Organization of “VivaStart” educational program
- Համագործակցություն «Լույս» հիմնադրամի հետ՝ հայաստանցի ուսանողների կրթաթոշակի ապահովման նպատակով
Cooperation with the “Luys” Foundation in providing scholarship to Armenian students
- Համագործակցություն «Հայաստանի պատանեկան նվաճումներ» կազմակերպության հետ
Cooperation with “Junior Achievements of Armenia”
- Աջակցություն NASA–ի տիեզերական հավելվածների միջազգային վեցերորդ մրցույթի անցկացմանը
Support to the organization of the 6th International NASA Space Apps Challenge
- Աջակցություն «Դասավանդի՛ր, Հայաստան» ծրագրին
Support to “Teach for Armenia” project
- ՎիվաՍեյլ–USU–ի տեխնոլոգիական կենտրոնի ստեղծում «Cityzen» մասնագիտությունների մանկական թաղաքում
VivaCell–MTS technological center at the “Cityzen” kids’ city of professions

Առողջապահություն Healthcare

- Աջակցություն աուտիզմով երեխաների համար կրթավճարի ապահովմանը՝ «Երեխաների զարգացման միջազգային կենտրոնի» հետ համատեղ
Support in covering tuition of children with autism in partnership with the International Child Development Center
- Աջակցություն հաշմանդամություն ունեցող երեխաների և նրանց ընտանիքների խնդիրներով զբաղվող «ՍՈՐՍ» հիմնադրամին
Support to “SOURCE” foundation for children with disabilities and their families

Մշակույթ Culture

- Աջակցություն Հայաստանի ազգային ֆիլհարմոնիկ նվագախմբին
Support to the Armenian National Philharmonic Orchestra
- Համագործակցություն «Արս Լունգա» դուետի հետ՝ հայ կոմպոզիտորների ստեղծագործությունների ձայնագրման գործում
Cooperation with the “Ars Lunga” Duo for recording the works by Armenian composers
- Աջակցություն «Ոսկե ծիրան» միջազգային կինոփառատոնին
Support to the “Golden Apricot” International Film Festival
- Աջակցություն Հայաստանի պետական երիտասարդական նվագախմբին
Support to the State Youth Orchestra of Armenia
- Աջակցություն «Հովեր» պետական կամերային երգչախմբին
Support to the “Hover” State Chamber Choir
- Աջակցություն «Ունիսոն» ՀԿ–ի «Փարոս» կամերային երգչախմբին
Support to the “Paros” Chamber Choir of “Unison” NGO
- Աջակցություն «Web ծիրան» համահայկական առցանց կինոփառատոնին
Support to “Web Apricot” Pan–Armenian Online Film Festival
- Աջակցություն «Հայկական ժողովրդական նվագարաններ» ալբոմի հրատարակմանը
Support to the publication of the “Armenian National Instruments” album

Սպորտ Sport

- Գործընկերություն Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային հավաքականների հետ
Partnership with the National Football Teams of Armenia

Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն Environmental Protection

- Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» փառատոնին
Support to the “SunChild” Festival of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets
- Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Կանաչ շարժունակություն» Նախագծին
Support to the “Green Mobility” project by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets
- Մասնակցություն «Հեծանիվով դեպի աշխատավայր» միջազգային Նախաձեռնությանը
Participation in “Bike to Work” international initiative
- Աջակցություն Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանում նոր անտառակայանի ստեղծմանը
Support to the construction of a new Ranger Campus in the Caucasus Wildlife Refuge
- Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» Էկո–ակումբներին
Support to “SunChild” eco clubs of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets
- Աջակցություն Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանում արջերի փրկարար և վերականգնողական առաջին կենտրոնի բացմանը
Support to the opening of the first Bear Rescue and Rehabilitation Center in Armenia in the Caucasus Wildlife Refuge

Կամավորական աշխատանքներ Volunteering

- ՎիվաՍեյլ–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը գյուղական համայնքներում բնակարանաշինության ծրագրին՝ Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ
Participation of VivaCell–MTS employees in the house building project in rural communities in partnership with the “Fuller Center for Housing” Armenia
- ՎիվաՍեյլ–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը համաքաղաքային շաբաթօրյակին և ծառատունկին
Participation of VivaCell–MTS employees in the citywide clean–up day and tree planting
- Բժշկական քայլակների տրամադրում «Քայլմեր» վերականգնողական կենտրոնին՝ ՎիվաՍեյլ–USU–ի աշխատակիցների կողմից
Provision of medical go–carts by VivaCell–MTS employees to the “Qaylmed” rehabilitation center

- ՎիվաՍեյլ–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը Հայաստանի էկոհամակարգի պահպանմանն ուղղված ծառատունկին Ուրցաձորում
Participation of VivaCell–MTS employees at the tree planting in Urtsadzor aimed at the preservation of the ecosystem of Armenia
- ՎիվաՍեյլ–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը պրոֆեսոր Ռ.Հ. Յոլյանի անվան արյունաբանական կենտրոնի՝ արյան դոնորության Նախաձեռնությանը
Participation of VivaCell–MTS employees in the blood donation initiative organized by the Hematology Center after professor R.H. Yeolyan

Մարզեր Regions

- Աջակցություն գյուղական համայնքներում բնակարանաշինության ծրագրին՝ Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ
Support to the house building project for rural communities in partnership with the “Fuller Center for Housing” Armenia
- Արտաքին լուսավորության լուսադիոդային (LED) համակարգերի տեղադրում գյուղական համայնքներում՝ «Այլընտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում
Installation of LED street lighting systems in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project
- Արևային էներգիայի հիման վրա գործող ցեռուցման համակարգերի և արևային ջրատաքացուցիչների ներդրում գյուղական համայնքներում՝ «Այլընտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում
Installation of solar heating systems and solar water heaters in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project
- Գյուղատնտեսական տեխնիկայի տրամադրում՝ «Համայնքային զարգացում» ծրագրի շրջանակում
Provision of agricultural equipment in the frames of “Community Development” program

Այլ Other

- Դասախոսություններ 22 արդարադատության նախարար Դավիթ Հարությունյանի և Մարդու իրավունքների պաշտպան Արման Թաթոյանի կողմից
Awareness lectures by the RA Minister of Justice Davit Harutyunyan and Human Rights Defender Arman Tatoyan
- Աջակցություն «Ավորա» համաշխարհային մարդասիրական մրցանակաբաշխության անցկացմանը
Support to the organization of the Aurora Prize for Awakening Humanity



Տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաներ

Information and Communication
Technologies



**Աջակցություն «SS ոլորտում համաշխարհային
ներդրման համար 22 Նախագահի մրցանակ»
Նախաձեռնությանը**

SS ոլորտում համաշխարհային ներդրման համար 22 Նախագահի ամենամյա մրցանակը հիմնվել է 2009թ.՝ 22 Նախագահի հրամանագրով, և շնորհվում է SS ոլորտում բացառիկ ներդրումներ կատարած հեղինակավոր անհատների, ում ներդրումները SS ոլորտում բերել կամ բերում են հեղափոխական կամ համանման բնույթ ունեցող զարգացումների, որոնք դրականորեն են անդրադարձել կամ ներուժ ունեն դրականորեն անդրադառնալու պատմության ընթացքի վրա: Ութերորդ տարին անընդմեջ ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը ստանձնում է մրցանակաբաշխության գլխավոր գործընկերությունը: SS ոլորտում համաշխարհային ներդրման համար 22 Նախագահի մրցանակի 2017թ. դափնեկիրը «Նեսթ Լաբս» ընկերության հիմնադիր, «iPod» ապրանքանիշի ստեղծող Թոնի Ֆադելն է:

**Support to the “Award of the President of Armenia
for Outstanding Contribution to Global IT” initiative**

Inaugurated in 2009 by the Decree of the President of Armenia, the Award of the President of the RA for Outstanding Contribution to Global IT is granted on an annual basis to an individual, whose internationally acclaimed contributions to IT have resulted in near-revolutionary or revolutionary developments that have positively impacted or hold the potential to positively impact the humanity. VivaCell–MTS has been the general partner of the initiative for eight years. For year 2017, the founder of “Nest Labs” company, the inventor of the “iPod” brand Tony Fadell was bestowed with the Award of the President of the Republic of Armenia for Outstanding Contribution to Global IT.



Աջակցություն հանրակրթական դպրոցներում իրականացվող S2S փորձարարական ուսումնական ծրագրին

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի մասնագետները վարպետության դասընթացներ են վարել Տեղեկատվական և հեռահաղորդակցության տեխնոլոգիաների (S2S) փորձարարական ուսումնական ծրագրով սովորողների համար: Ինտերակտիվ շփման, հարց ու պատասխանի միջոցով, աշակերտներն ամրապնդել են Նախորդ կիսամյակի ընթացքում «Հեռահաղորդակցության հիմունքներ» առարկայից ձեռք բերած տեսական գիտելիքները և ձեռք բերել գործնական հմտություններ: «Հեռահաղորդակցության հիմունքներ» առարկան 2017 թվականից դասավանդվում է քառակողմ հուշագրով 22 կրթության և գիտության Նախարարության, ՎիվաՍել-ՄՏՍ, «Սինոփսիս Արմենիա» և «Յունիթոմի» ընկերությունների միջև ձեռք բերված պայմանավորվածության շրջանակներում՝ Գյումրիի «Ֆոտոն» և Երևանի «Քվանտ» վարժարաններում, Արտաշես Շահինյանի անվան ֆիզիկամաթեմատիկական և Վանաձորի մաթեմատիկայի և բնագիտական առարկաների խորացված ուսուցմամբ հատուկ դպրոցներում, Ինչպես նաև Հայաստանի ազգային պոլիտեխնիկական համալսարանի Երևանի տարածքում գործող ավագ դպրոցում:

Support to ICT educational pilot project implemented in high schools of Armenia

VivaCell-MTS have held master classes for students of the Information and Communication Technologies (ICT) educational pilot project. In the course of discussions, the students gained a deeper understanding of the topics introduced by the “Basics of Telecommunication” subject as well as acquired practical skills. According to the four-partite memorandum, signed between the RA Ministry of Education and Science, Synopsys Armenia, VivaCell-MTS, and Unicom companies, the “Basics of Communication” subject has been included in the curricula of Gyumri “Photon”, Yerevan “Quantum” colleges, physics and mathematics school after Artashes Shahinyan, mathematics and natural sciences school in Vanadzor, and of the high school under National Polytechnic University in Yerevan.

Աջակցություն «Seedstars» միջազգային մրցույթի երևանյան փուլի իրականացմանը

«Մայքրոսոֆթ ինովացիոն կենտրոն Հայաստանը» ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի հետ համատեղ կազմակերպել է «Seedstars» միջազգային մրցույթի երևանյան փուլը: Միջոցառման ընթացքում 70 հայտադիմումից ընտրված 11 ստարտափ Նորարարական լուծումների և տեխնոլոգիաների կենտրոնում ներկայացրել է իր արտադրանքը միջազգային և տեղական մասնագետներից կազմված ժյուրիի անդամներին: Ժյուրիի որոշման արդյունքում «Seedstars» միջազգային մրցույթին Շվեյցարիայում Հայաստանը ներկայացրել է «Chessify» ստարտափը:

Support to the organization of Yerevan stage of the international competition “Seedstars”

Microsoft Innovation Center Armenia in partnership with VivaCell-MTS organized the local stage of international “Seedstars” competition at the Innovative Solutions and Technologies Center. 11 startups selected out of 70 applications pitched their products to the jury, consisting of international and local experts. By the decision of the jury “Chessify” startup was chosen to represent Armenia at the international stage of the “Seedstars World” in Switzerland.





Աջակցություն Միկրոէլեկտրոնիկայի ամենամյա միջազգային օլիմպիադային

Միկրոէլեկտրոնիկայի միջազգային 12-րդ օլիմպիադային մասնակցությամբ աչքի են ընկել ոլորտի մինչև 30 տարեկան տարիքային խմբի առավել տաղանդավոր ուսանողները: Մրցույթի եզրափակիչ փուլը կայացել է Երևանում՝ «Սինոփսիս Արմենիա» ընկերության կրթական բաժնում (SAED): 2017թ.-ի օլիմպիադայի շրջանակում մրցութային թեմաները ներառել են «Թվային IC նախագծումը և փորձարկումը», «Անալոգային և խառն ազդանշանային IC նախագծումը և փորձարկումը», «Կիսահաղորդիչ սարքերը և տեխնոլոգիաները», ինչպես նաև «Էլեկտրոնային նախագծային ավտոմատացման մաթեմատիկական և ալգորիթմային խնդիրները»: Օլիմպիադայի գլխավոր գործընկերն է ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը:

Support to the Annual Microelectronics International Olympiad

The 12th Microelectronics International Olympiad highlighted some of the brightest, most talented students under the age of 30. The final stage of the 12th Microelectronics Olympiad took place in Yerevan, at the Synopsys Armenia Education Department (SAED). Olympiad topics for 2017 included Digital IC Design and Test, Analog and Mixed-Signal IC Design and Test, Semiconductor Devices and Technology, and Mathematic and Algorithmic Issues of Electronic Design Automation (EDA). VivaCell-MTS is the general partner of the Olympiad.



Կրթություն Education



Հայաստանյան բուհերի ուսանողներին կրթաթոշակի տրամադրում

Կարևորելով մասնագիտական զարգացման հավասար հնարավորությունների ապահովումը՝ ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը ստանձնել է հատուկ կարիքներ ունեցող, ծնողազուրկ կամ սոցիալապես անապահով ընտանիքների՝ բարձր առաջադիմություն ունեցող շուրջ 750 ուսանողի ուսման վարձի հատուցումը:

Provision of tuition fee to students of universities of Armenia

Understanding the importance of providing equal opportunities for professional development, VivaCell-MTS covers the tuition fee of over 750 students from vulnerable social groups, as well as with special needs, who have a good standing at university.

Բաց դռների օրերի և դասախոսությունների կազմակերպում

Իրազեկվածությունը և գործնական գիտելիքները կարևոր են մասնագիտական կողմնորոշման և զարգացման համար: ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը մշտապես կիսում է իր փորձը հեռահաղորդակցության ոլորտով և ընկերության կառավարման մշակույթով հետաքրքրվող երիտասարդների հետ, որոնք ցանկանում են պատկերացում կազմել ոլորտին առնչվող մասնագիտությունների վերաբերյալ:

Organization of open doors and lectures

Practical knowledge and in-depth understanding are highly important for career orientation and development. VivaCell-MTS always shares its experience with young people interested in telecommunication sphere and Company's management culture, who want to develop understanding of various professions related to the sphere of telecommunications.





«VivaStart» կրթական ծրագրի իրականացում

2015թ.-ից Հայաստանի հեռահաղորդակցության առաջատար օպերատորն իրականացնում է «VivaStart» կրթական ծրագիրը, որը վաճառքի և բաժանորդների սպասարկման ոլորտում մասնագիտանալու մեկնարկային հնարավորություն է տալիս տարբեր բուհերի ուսանողների: Նախապատրաստական դասընթացներից հետո ուսանողները հնարավորություն են ունենում երկամսյա ժամանակահատվածում բուհական գիտելիքները դրսևորել գործնականում և սպասարկման կենտրոններում ձեռք բերել բաժանորդների հետ արդյունավետ, քաղաքակիրթ և պրոֆեսիոնալ լզվման հարուստ փորձ: Ծրագիրն առանձնահատուկ է՝ ոչ միայն մայրաքաղաքի, այլև մարզային ներգրավվածություն ապահովելու առումով:

Organization of “VivaStart” educational program

Starting 2015, Armenia’s leading telecommunications operator has launched “VivaStart” educational program, which gives early stage opportunities to students of various universities to master their aptitudes in sales and customer care sphere. Upon receiving the needed information during the preparatory courses, the students get a two-month opportunity to apply their university skills in practice and gain rich experience in efficient, fine-tuned and professional communication at service centers. The uniqueness of this program is conditioned by its outreach not only to Yerevan, but also to regions.

**Համագործակցություն «Հայաստանի պատանեկան
նվաճումներ» կազմակերպության հետ**

«Հայաստանի պատանեկան նվաճումների» նախաձեռնությամբ և ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի գործընկերությամբ՝ արդեն չորրորդ անգամ կայացել է «Բիզնես առաջադրանք» ամենամյա մրցույթը: Համատեղ նախաձեռնության նպատակը բիզնեսի և կրթության միջև երկխոսություն ստեղծելն ու դրանով իսկ ավագ դպրոցում սովորող աշակերտների շրջանում ձեռնարկատիրական հմտությունների և նորարարական մտածելակերպի զարգացմանը խթանելն է:

Միջոցառումը կազմակերպվել է «Ձեռնարկատիրական և քաղաքացիական կրթություն» ծրագրի շրջանակում: Ծրագրի նպատակը հանրապետության ավելի քան 150 համայնքների շուրջ 3500 աշակերտի տնտեսագիտական և ձեռնարկատիրական գիտելիքներ հաղորդելն է, մասնավորապես՝ գործարար էթիկայի և կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվության հիմունքներին ծանոթացնելը և տեսական գիտելիքները գործնականում կիրառելու հնարավորություն ընձեռելը:

Cooperation with “Junior Achievements of Armenia”

In the frame of “Junior Achievements of Armenia” and VivaCell–MTS partnership for the fourth time, the annual “Business task” competition has been held. The goal of a joint initiative is to establish a dialogue between business and education, and thus stimulate entrepreneurial skills and innovative thinking among high school students.

The event was organized within the framework of the “Entrepreneurial and Civic Education” program. The goal of the project is to provide economic and entrepreneurial knowledge to about 3500 students from 150 communities of Armenia, particularly, introducing business ethics and corporate social responsibility principles and providing theoretical knowledge in practice.





Աջակցություն NASA-ի տիեզերական հավելվածների միջազգային վեցերորդ մրցույթի անցկացմանը

ԱՄՆ օդազնացության և տիեզերական հետազոտությունների ազգային ադմինիստրացիայի՝ NASA-ի տիեզերական հավելվածների միջազգային մրցույթի մասնակիցները 24 ժամվա ընթացքում մշակում և ներկայացնում են Նորարարական լուծումներ և առաջարկներ՝ կիրառելով տվյալների վիրտուալացում, կոդավորում, դիզայն և այլ միջոցներ: Մրցույթի հայաստանյան փուլին մասնակցության հայտ ներկայացրած թիմերը հավելվածային լուծումներ են առաջարկել «Երկիրը և մենք», «Կապույտ մոլորակ», «Չգուշացեք, առջևում վտանգ կա», «Մեր էկոլոգիական միջավայրը» և «Մտածեք և ստեղծեք» թեմաների շրջանակներում:

Support to the organization of the 6th International NASA Space Apps Challenge

The participants of the international Space Apps Challenge of the NASA – the National Aeronautics and Space Administration of the USA –to develop and present innovative solutions and ideas with the help of data virtualization, coding, design and other means within 24 hours.

The participants of the Space Apps Challenge–Armenia developed applications on the following themes: “The Earth and Us”, “Planetary Blues”, “Warning: Danger Ahead”, “Ecological Neighborhood”, and “Ideate and Create”.



Աջակցություն «Դասավանդի՛ր, Հայաստան» ծրագրին

«Դասավանդի՛ր, Հայաստան»-ը երկամյա դասավանդման ծրագիր է՝ Հայաստանի լավագույն երիտասարդ մասնագետների համար: Այն միտված է բացահայտելու մասնակիցների մասնագիտական և առաջնորդական ներուժը՝ միաժամանակ նպաստելով գյուղական համայնքների զարգացմանը: Ծրագրի մասնակիցները տեղաբաշխված են Հայաստանի մարզերի դպրոցներում, որտեղ կա համապատասխան երիտասարդ ուսուցիչների պակաս: Ծրագրի երկարաժամկետ տեսլականն է ձևավորել համախոհ առաջնորդներ, ովքեր հասկանում են հայկական կրթական համակարգի առանձնահատկությունները և ի վիճակի են ծրագիրը հաջողությամբ ավարտելուց հետո նպաստել նաև դրա հետագա զարգացմանը և արդիականացմանը՝ անկախ իրենց կարիերայի ընթացքից:

Support to “Teach for Armenia” project

The Teach For Armenia Fellowship is a 2-year teaching program for Armenia’s top talent to unlock their professional and leadership potential while giving back to Armenian communities in need. Teach for Armenia Fellows are placed in the most underserved schools in regions of Armenia. Teach for Armenia envisions creating a community of like-minded leaders who thoroughly understand the Armenian educational system in its complexity. These leaders are able to contribute to its continued development and modernization across career paths upon completion of the Fellowship.



**ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի տեխնոլոգիական
կենտրոնը՝ փոքրերի նորաբաց «Cityzen»
մասնագիտությունների քաղաքում**

«Cityzen»-ն իրական քաղաքի փոքր մոդել է՝ իր ենթակառուցվածքներով, օրենքներով և հաստատություններով: Այն անվտանգ կրթական և խաղային միջավայր է, որտեղ երեխաները կարող են ստանալ նոր գիտելիքներ, փորձ, վառ տպավորություններ և զարգացնել ինքնուրույն ստեղծագործելու հմտություններ:

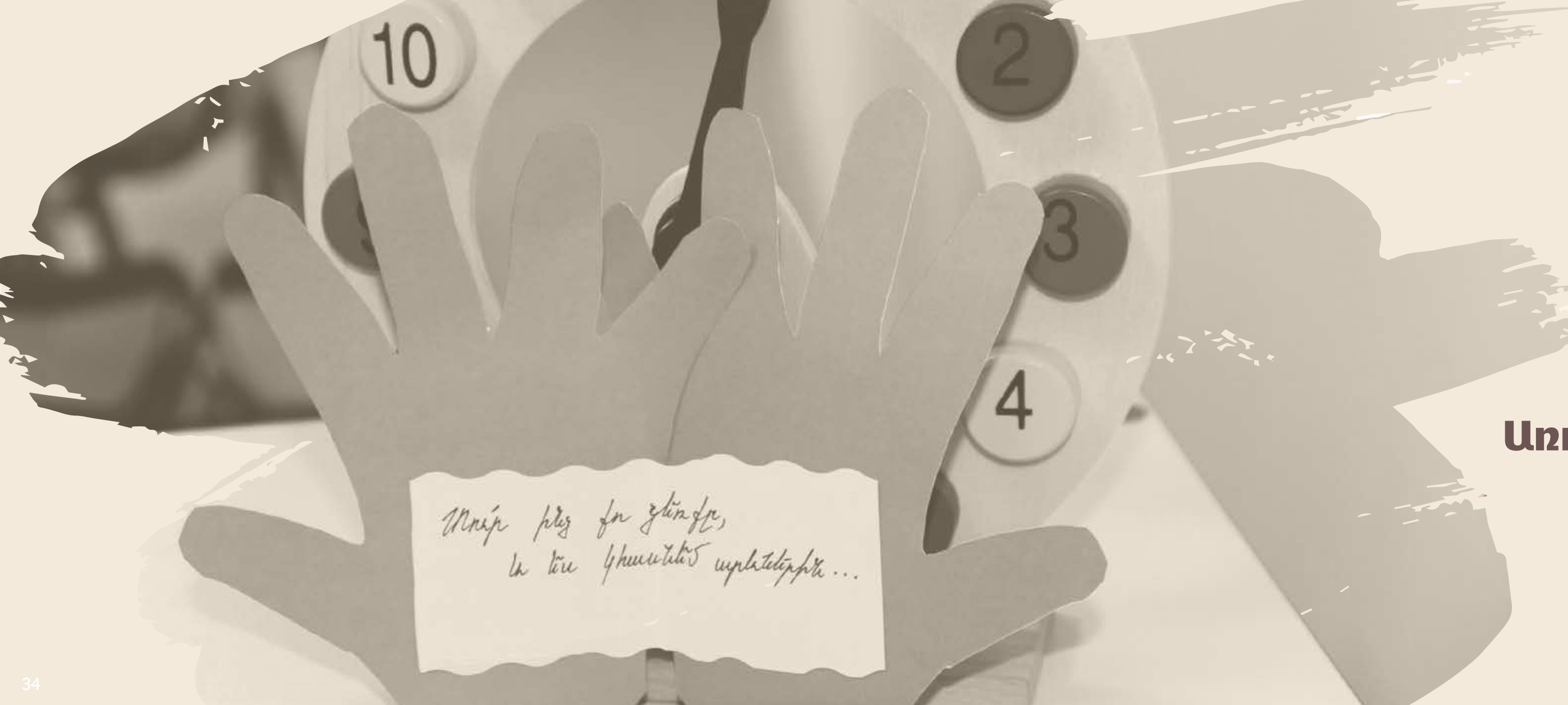
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի տեխնոլոգիական կենտրոնում երեխաները՝ ինտերակտիվ և պարզեցված պարապմունքների միջոցով կծանոթանան ժամանակակից տեխնոլոգիաներին և գիտելիքներ կստանան հեռահաղորդակցության ոլորտի վերաբերյալ, ինչպես նաև ավելի լայն պատկերացում կկազմեն, թե ինչպես է գործում անլար հաղորդակցությունը:

**VivaCell-MTS technological center at the “Cityzen”
kids’ city of professions**

“Cityzen” is a micro-model of a real urban environment with infrastructure, laws, and institutions. It is a safe educational gaming zone, where children can learn, acquire new skills, accumulate impressions, and develop their creative talents.

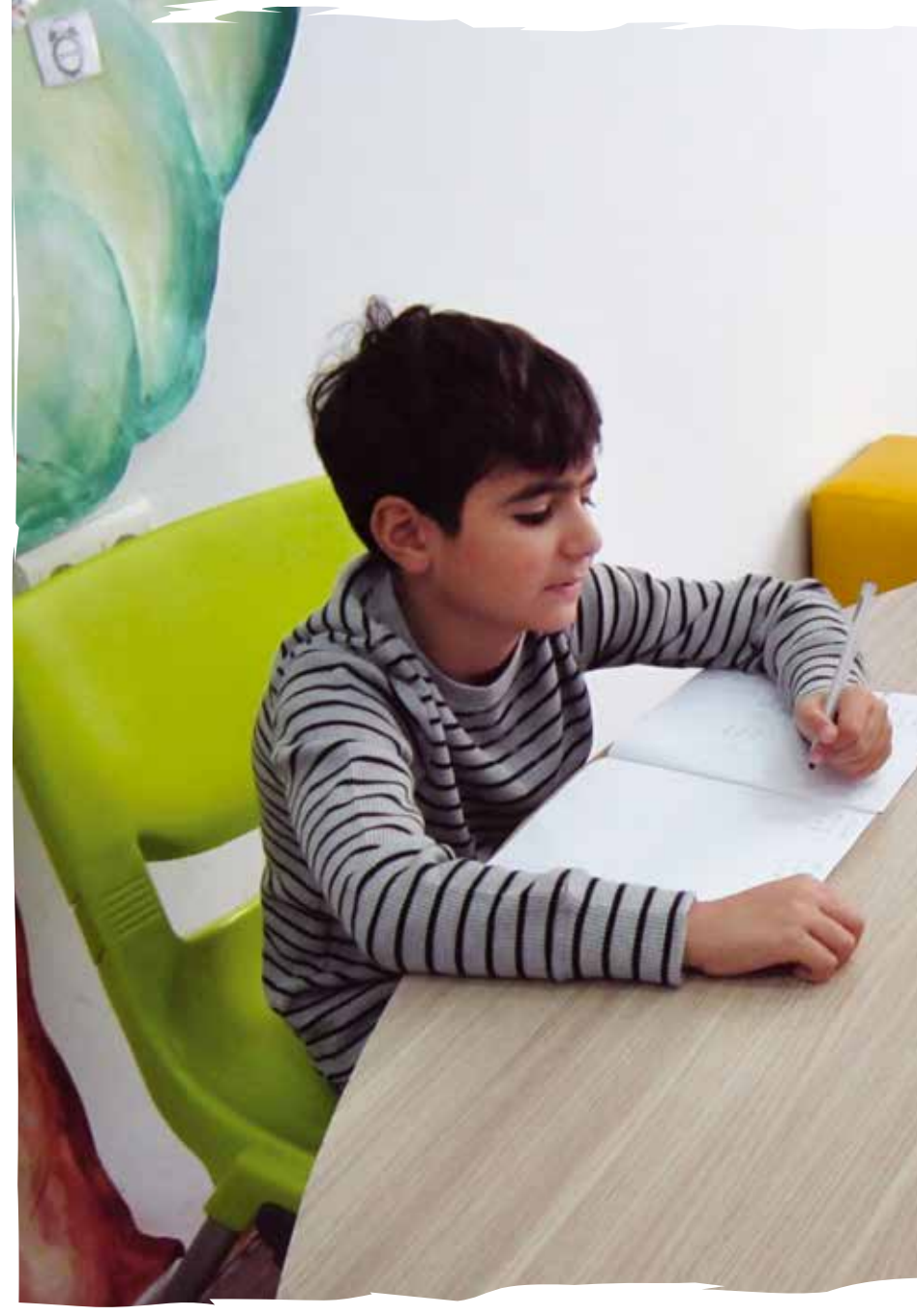
At VivaCell-MTS technological center children will get acquainted with modern technologies, learn about telecommunication through simplified interactive classes, and will shape an understanding of the ways wireless communication operates.





Մեր քիչ և չինքը,
և եւ կհասնենք արեւելքին...

Առողջապահություն
Healthcare



**Աջակցություն աուտիզմով երեխաների
խնդիրներով զբաղվող «Երեխաների զարգացման
միջազգային կենտրոնին»**

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի հետ գործընկերության շնորհիվ՝ «Երեխաների զարգացման միջազգային կենտրոնը» միջանկյալ հարթակ է ձևավորել աուտիզմ և զարգացման առանձնահատկություններ ունեցող երեխաների համար: 30 երեխայի համար ստեղծվել է միջազգային չափորոշիչներին համապատասխանող «Ռեսուրսային դասասենյակ», որը թիրախային այս խմբին թույլ կտա առավելագույնս ներգրավվել կրթական ընդհանուր գործընթացում:

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը նաև աջակցում է «Երեխաների զարգացման միջազգային կենտրոնում» կիրառական վարքային վերլուծության սկզբունքների սահմաններում հատուկ վերականգնողական թերապիա անցնող 45 երեխաների կրթավճարի ապահովմանը:

**Support to “International Child Development
Center” for children with autism**

Owing to VivaCell-MTS support, “International Child Development Center” (ICDC) has created an international platform for children with autism and other developmental disorders. A resource classroom with international standards has been opened for 30 children to give them opportunity to be maximally included in general education process. VivaCell-MTS also supports in covering tuition of 45 children with autism who receive individual intensive educational treatment, based on the principles of applied behavioral analysis, at the “International Child Development Center”.

Աջակցություն հաշմանդամություն ունեցող երեխաների և նրանց ընտանիքների խնդիրներով զբաղվող «ՍՈՐՍ» հիմնադրամին

Հաշմանդամություն ունեցող երեխաներին արդյունավետ աջակցության նպատակով ստեղծված «ՍՈՐՍ» հիմնադրամը թիրախային խմբում է ընդգրկել նաև նրանց ընտանիքներին: Հիմնադրամի նախաձեռնությամբ, ոլորտի առաջատար կազմակերպությունների և մասնագետների կողմից կազմակերպվել են մասնագիտական հատուկ նոր ուղղությամբ անհատական օգնականի վերապատրաստման դասընթացներ: Անհատական օգնականները տիրապետում են ոչ միայն նեղ մասնագիտական, այլև բժշկական որոշ գիտելիքների, որոնց շնորհիվ կարողանում են անհրաժեշտ խնամք իրականացնել: Մանկավարժ-օգնականները երեխաների հետ աշխատում են տանը, դպրոցում և վերականգնողական կենտրոններում: Իր աջակցությամբ հիմնադրամին է միացել ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝ նրանց համար իրագործելի դարձնելով սահմանափակ նպատակների իրականացումը:

Support to “SOURCE” foundation for children with disabilities and their families

To provide efficient help to children with disabilities, the “SOURCE” Foundation, established three years ago, has also included their families to its target group. On the initiative of the “SOURCE” Foundation, classes, aimed at preparing individual tutors, have been organized by leading organizations and professionals in this sphere. The individual tutors, aside from the professional competence, also have basic literacy in medicine, which allows them to provide necessary care to children. The pedagogue-tutors take care of the children at home, at school and in rehabilitation centers. VivaCell-MTS has joined the Foundation in the implementation of its goals.





Մշակույթ
Culture

Աջակցություն Հայաստանի ազգային ֆիլհարմոնիկ նվագախմբին

Արդեն շուրջ ութ տարի է, ինչ ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը կանգնած է Հայաստանի ազգային ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի կողքին՝ որպես գլխավոր գործընկեր: Այս համագործակցության շնորհիվ նվագախումբն այսօր, հասնելով կատարողական բարձր մակարդակի, ինտերակտիվություն ունի բոլոր գործունեություն ծավալելու ինչպես Հայաստանում, այնպես էլ երկրի սահմաններից դուրս: Վերջին տարիներին ֆիլհարմոնիկ նվագախումբը՝ գեղարվեստական ղեկավար և գլխավոր դիրիժոր Էդուարդ Թոփչյանի գլխավորությամբ, հանդես է եկել Ֆինլանդիայի, Նորվեգիայի, Դանիայի, Լեհաստանի, Գերմանիայի, ԱՄՆ-ի, Մեքսիկայի, Լիբանանի, Ռուսաստանի և այլ երկրների մեծ բեմերում ու հեղինակավոր փառատոների շրջանակներում:

Support to the Armenian National Philharmonic Orchestra

For already eight years, VivaCell-MTS has undertaken the general partnership of the Armenian National Philharmonic Orchestra. Owing to this cooperation, the Orchestra has reached a high level of performance, having outstanding concert tours not only in Armenia, but also abroad. Within last years, under the leadership of its artistic director and principal conductor Eduard Topchyan, the Philharmonic has participated in prominent festivals in Finland, Norway, Denmark, Poland, Germany, the US, Mexico, Lebanon, Russia and other countries.





**Համագործակցություն «Արս Լունգա» դուետի հետ՝
հայ կոմպոզիտորների ստեղծագործությունների
ձայնագրման գործում**

Հայկական ակադեմիական երաժշտության պահպանումն ու սերունդներին փոխանցելու անհրաժեշտությունը 2011 թվականից գտնվում է այդ ուղղությամբ եզակի ծրագիր իրականացնող կողմերի՝ «Արս Լունգա» դուետի և ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի ուշադրության կենտրոնում: Համագործակցության շնորհիվ ձայնագրվել է դուետի և տրիոյի համար Նախատեսված 18 ձայնասկավառակ՝ հայ 80 կոմպոզիտորների ստեղծագործություններով:

Այդ ինքնատիպ անթոլոգիան ներառում է 20-րդ դարասկզբից մինչև մեր օրերը ներկայացնող՝ ստեղծագործական մտքի և կոմպոզիտորական արվեստի լայն սպեկտր:

**Cooperation with the “Ars Lunga” Duo for recording
the works by Armenian composers**

The preservation of the Armenian academic music for coming generations has been at the center of “Ars Lunga” duo and VivaCell-MTS attention since 2011. The cooperating sides have initiated and implemented an unprecedented project: in the course of five years, 18 CDs have been released presenting works of 80 Armenian composers written for piano duo and trio. This unique anthology encompasses a wide range of traditions of Armenian academic music from the beginning of the 20th century till now.





Աջակցություն «Ոսկե ծիրան» միջազգային կինոփառատոնին

Երևանի կինոտոնն անցած ճանապարհի տարեգրությունն ավելացրեց ևս մեկ տարով: Միջոցառումների բազմազանությամբ, ճանաչված կինոգործիչների, հյուրերի մասնակցությամբ և բազմաժանր ֆիլմերի ցուցադրությամբ ուղեկցվող փառատոնը համամարդկային արժեքներ փոխանցող դեսպան է տարբեր մշակույթներով առաջնորդվող ազգերի համար:

Support to the “Golden Apricot” International Film Festival

Yet another year added to the history of the Yerevan film fest. “Golden Apricot” featuring a variety of events, renowned cinema personalities and guests, as well as a diversity of genres of the screened films has become a window to the world and an ambassador uniting nations with different cultures to share universal human values.



Աջակցություն Հայաստանի պետական երիտասարդական նվագախմբին

Ութերորդ տարին անընդմեջ ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ը ստանձնում է Հայաստանի պետական երիտասարդական նվագախմբի գլխավոր գործընկերոջ առաքելությունը: Հայաստանի հեռահաղորդակցության առաջատար օպերատորի երկարաժամկետ աջակցության շնորհիվ՝ նվագախումբը, գեղարվեստական ղեկավար և գլխավոր դիրիժոր Սերգեյ Սմբատյանի գլխավորությամբ, զգալի ձեռքբերումներ է ունեցել դասական երաժշտության գլուխգործոցները հանրությանը ներկայացնելու գործում:

Support to the State Youth Orchestra of Armenia

For already eight years, VivaCell–MTS undertakes the general partnership of the State Youth Orchestra of Armenia. Thanks to the long–term cooperation with Armenia’s leading telecommunications operator VivaCell–MTS, the State Youth Orchestra of Armenia under the leadership of the Artistic Director and Principal Conductor Sergey Smbatyan has achieved considerable progress in promoting classical music among the public.





«Հովեր»-ը շարունակում է հաջողությամբ հանդես գալ նոր նախաձեռնություններով

«Հովեր» պետական կամերային երգչախումբը շարունակում է ներկայացնել նորանոր ծրագրեր, որոնք միտված են նպաստելու ժամանակակից երգչախմբային արվեստի զարգացումներին՝ հարստացնելով հայ խմբերգային երաժշտության ներկայակերպը:

“Hover” continues to successfully appear with new initiatives

“Hover” State Chamber Choir continues to present new projects aimed at promotion of contemporary choral art by enriching the palette of the Armenian choral music.



Աջակցություն «Ունիսոն» ՀԿ-ի «Փարոս» կամերային երգչախմբին

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի աջակցության շնորհիվ՝ «Փարոս» ներառական կամերային երգչախումբը մասնակցություն է ունեցել մի շարք մրցույթ-փառատոների, ինչպես նաև համերգներով հանդես եկել Հայաստանում և նրա սահմաններից դուրս:

Support to the “Paros” Chamber Choir of “Unison” NGO

Owing to VivaCell-MTS support, the “Paros” inclusive Chamber Choir has participated in a number of festivals and concerts in Armenia and beyond its borders.



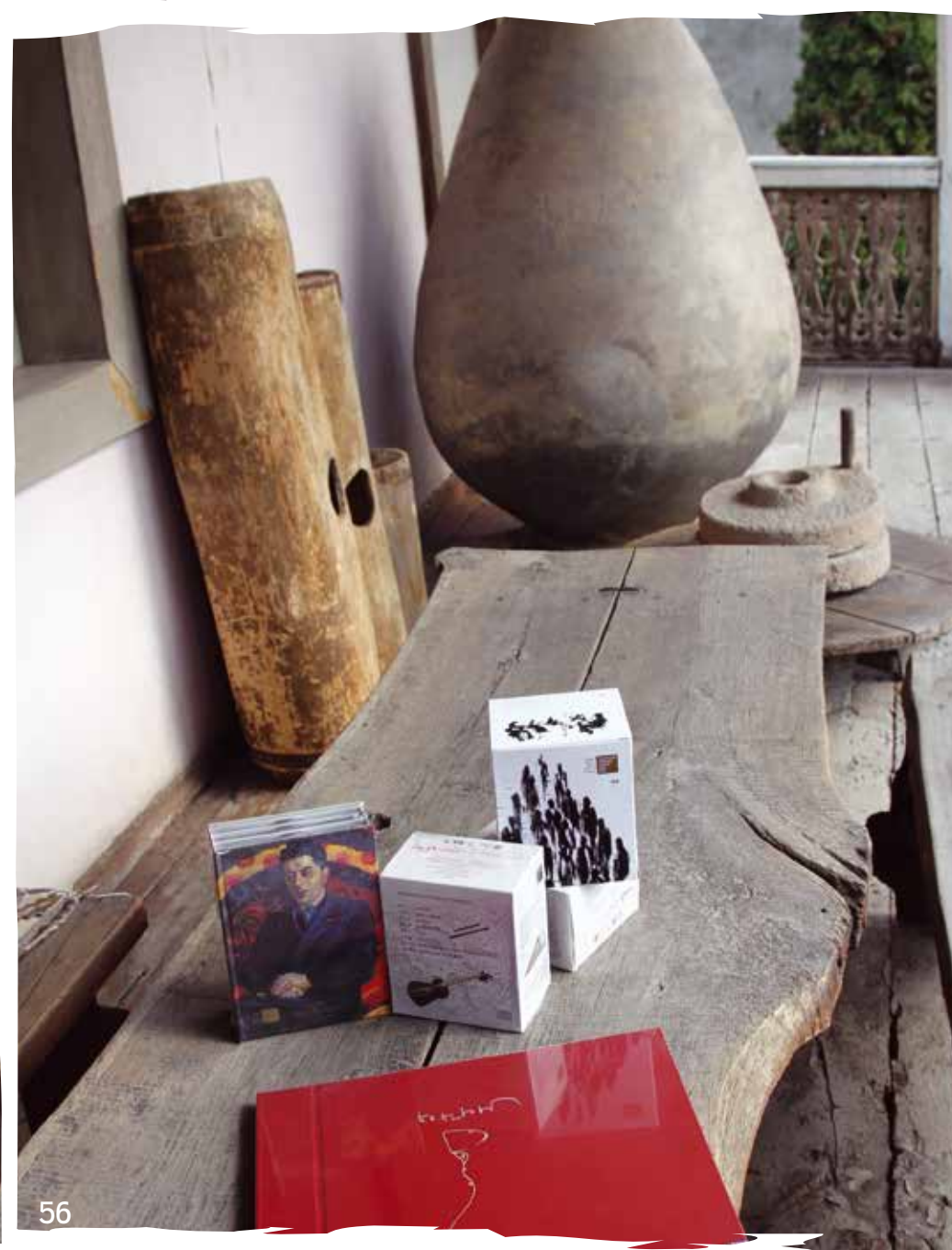


Աջակցություն «Web ծիրան» համահայկական առցանց կինոփառատոնին

Արդեն վեցերորդ տարին իրականացվող համահայկական առցանց կինոփառատոնը կարևոր իրադարձություն է դարձել կինոարտադրությամբ հետաքրքրված երիտասարդների շրջանում: Մրցանակաբաշխության գլխավոր գործընկերն է ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը:

Support to “Web Apricot” Pan-Armenian Online Film Festival

For the 6th year now, the Pan-Armenian Online Award has become an important initiative among the younger generation of film professionals. The General Partner of the “WebApricot” Pan-Armenian Online Award is VivaCell-MTS.



Աջակցություն «Հայկական ժողովրդական նվագարաններ» ալբոմի հրատարակմանը

Ութ ճայնասկավառակից բաղկացած, թվայնացված «Հայկական ժողովրդական նվագարաններ» ալբոմը սերունդներին փոխանցվող ինքնատիպ ժառանգություն է: Այն դուդուկի, քանոնի, քամանչայի, թառի և ազգային երաժշտական ավելի քան 10 գործիքի համար գրված ստեղծագործությունների հավաքածու է: Շուրջ 1000 օրինակով թողարկված «Հայկական ժողովրդական նվագարաններ» ալբոմը ստեղծվել է ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի, 22 Մշակույթի նախարարության և «ՊրոԱրտ» ընկերության գործակցության արդյունքում և հրատարակվել է ավստրիական ճանաչված «SONY DADC» ընկերության կողմից:

Support to the publication of the “Armenian National Instruments” album

The “Armenian Folk Instruments” album comprising eight discs is a valuable cultural heritage for future generations. It is a collection of works for duduk, kanon, kamancha, tar, more than 10 national instruments in total. The “Armenian National Instruments” digital album released in 1000 copies has been created owing to the partnership between VivaCell-MTS, the RA Ministry of Culture, “ProArt” Company, and released by the well-known Austrian company “SONY” DADC.





Սպորտ Sport

**Գործընկերություն Հայաստանի ֆուտբոլի
ազգային հավաքականների հետ**

Հայաստանի հեռահաղորդակցության առաջատար
օպերատոր ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը շարունակում է
գործընկերությունը ֆուտբոլի ազգային հավաքա-
կանների հետ՝ վստահ լինելով, որ հայրենակիցների
աջակցությունը կարող է նոր հաջողությունների
ձգտելու խթան լինել ազգային թիմերի համար:

**Partnership with the National Football Teams
of Armenia**

Armenia's leading telecommunications operator
VivaCell-MTS continues partnership with the National
Football Teams of Armenia, confident that the support
coming from compatriots can become a stimulus for
new achievements.





**Շրջակա միջավայրի
պաշտպանություն**
Environmental protection



Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» փառատոնին

«Արևորդի» միջազգային բնապահպանական փառատոնն իրականացվում է Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի նախաձեռնությամբ և ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի աջակցությամբ՝ 2007 թվականից: «Արևորդի» 7-րդ միջազգային բնապահպանական փառատոնի ծրագիրը մեկտեղում է վայրի բնության, շրջակա միջավայրի և դրանց խնդիրների մասին պատմող 83 ֆիլմերի ցուցադրություն, 9 աշխատարան և 5 ցուցահանդես, որոնք կոչված են հանրության տարբեր հատվածներին իրազեկելու բնության պահպանության՝ գնալով ահագնացող հրամայականի մասին:

Support to the “SunChild” Festival of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

“SunChild” International Environmental Festival has been organized since 2007, upon the joint initiative of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets and VivaCell-MTS. The program of the “SunChild” 7th Environmental Festival included screenings of 83 wildlife and environmental films, 9 workshops, and 5 exhibitions aimed at raising awareness about the growing global challenge of nature conservation.

Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Կանաչ շարժունակություն» նախագծին

«Արևորդի» 7-րդ միջազգային բնապահպանական փառատոնի շրջանակում՝ Գառնի գյուղում տեղի ունեցավ «Արևորդի» հասարակական կազմակերպության «Կանաչ շարժունակություն» նախագծի շնորհիվ տեղի հեծանիվների կայանի բացման արարողությունը: «Կանաչ շարժունակություն» հեծանիվային զինված է արևային վահանակներով և մարտկոցներով: Հեծանիվները լիցքավորվում են միայն արևից ստացված էներգիայով՝ բացառելով մթնոլորտ վնասակար նյութերի արտանետումները: «Կանաչ շարժունակություն» ծրագիրն իրականացվում է ՄԱՃԾ-ԳԷՀ Փոքր դրամաշնորհների ծրագրի, ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի և Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի (FPWC) աջակցությամբ: Նախագծի նպատակն է տեղի հեծանիվների օգտագործման տարածումն է՝ որպես ջերմոցային գազերի արտանետումները բացառող այլընտրանքային փոխադրամիջոց:

Support to the “Green Mobility” project by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

In the frames of “SunChild” 7th International Environmental Festival, the opening of the e-bike station of the “Green Mobility” project took place in Garni village. The “Green Mobility” e-bike station is equipped with solar panels and batteries. The bicycles are charged only by solar energy not emitting any harmful substances into the atmosphere. “Green Mobility” project is implemented by the support of the UNDP/GEF Small Grants Programme, VivaCell-MTS and the FPWC. The aim of the project is the promotion of e-bikes as an alternative transportation means, which do not contribute to greenhouse gas emissions.





Մասնակցություն «Հեծանիվով դեպի աշխատավայր» միջազգային նախաձեռնությանը

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի մի խումբ աշխատակիցներ միացել են հեծանիվով դեպի աշխատավայր ուղևորվելու միջազգային օրվան՝ առավոտյան սահմանված ժամանակացույցը սկսելով հեծանիվ վարելով: Արշավի մասնակիցները աշխատավայր՝ ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի կենտրոնական գրասենյակ են ժամանել հեծանիվներով: Շրջակա միջավայրի պահպանությանն ուղղված մոտեցումը կարևոր արժեհամակարգ է ընկերության աշխատակիցների շրջանում:

Participation in “Bike to Work” international initiative

A group of VivaCell-MTS employees joined the “Bike to Work” international day and started their morning routine with cycling. The participants of the campaign arrived to their workplace, VivaCell-MTS headquarters, on their own bikes. The Company highly values this kind of approach towards the environmental protection.

**Աջակցություն Կովկասյան
կենսաբազմազանության ապաստարանում
նոր անտառակայանի ստեղծմանը**

Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանի (ԿԿԱ) նոր թվով երկրորդ անտառակայանի նպատակը բնապահպանության ոլորտում գիտակրթական ուսումնասիրությունների խթանումն է: Կայանը կառուցվել է էկո-նյութերով և հագեցած է նորագույն «կանաչ» տեխնոլոգիաներով: Այն ծառայելու է և՛ որպես ԿԿԱ անտառապահների երկրորդ կայան, և՛ որպես գիտահետազոտական, կրթական կենտրոն:

10000 հեկտար զբաղեցնող Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանը (ԿԿԱ) առաջին մասնավոր պահպանվող տարածքն է Հարավային Կովկասում: ԿԿԱ և հարակից տարածքներն առանցքային նշանակություն ունեն հարավկովկասյան կենսաբազմազանության և հազվագյուտ կենդանական աշխարհի համար:

**Support to the construction of a new Ranger Campus
in the Caucasus Wildlife Refuge**

The aim of the Ranger Campus in the Caucasus Wildlife Refuge is the promotion of educational-scientific research in environmental sphere. The Ranger Campus is entirely constructed with eco-friendly materials and equipped with state-of-the-art “green” technologies. It will serve as the second ranger station for the CWR, as well as a research, scientific and educational center.

The Caucasus Wildlife Refuge with the territory of 10 000 hectares is the first privately protected area in the South Caucasus. The CWR and its adjacent lands have vital importance for the South Caucasus biodiversity and its exceptional fauna.





Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» եկո-ակումբներին

Էկոակումբները պատանեկան կենտրոններ են, որ իրականացնում են շրջակա միջավայրի պահպանությանն ուղղված կրթական ծրագրեր: Էկո-ակումբներում պարբերաբար անցկացվում են դասընթացներ, հանդիպումներ, վարպետության դասեր, ամառային դպրոցներ: «Արևորդի» եկո-ակումբներ են գործում Արարատի մարզի Ուրցաձոր, Կոտայքի մարզի Գառնի, Վայոց ձորի մարզի Արփի և Խաչիկ գյուղերում: Ակումբներին անդամակցում է ավելի քան 600 պատանի: Տարբեր տարիների արևորդիներ նկարահանել են ավելի քան 50 վավերագրական ֆիլմեր, որպես բնապահպանական տեղեկատվության տարածման արդյունավետ միջոց: Ֆիլմերը հաջողությամբ ներկայացվել են տեղական և միջազգային հեղինակավոր կինոփառատոներում: Դրանցից մի քանիսն էլ համայնքային բնա-պահպանական խնդիրների լուծման Նախադրյալ են դարձել:

Support to “SunChild” eco clubs of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Eco clubs are youth centers implementing educational projects dedicated to environmental protection. Courses, meetings, master classes, and summer schools are organized regularly within the framework of the eco clubs. The “SunChild” eco clubs operate in the Urtsadzor community of Ararat region, in the Garni community of Kotayk region, and Khachik and Arpi communities of Vayots Dzor region.

Today more than 600 young people are members of these eco clubs. Sun Children have shot more than 50 documentaries, which are very effective means of raising awareness of environmental protection issues. Their films have been successfully presented during various prestigious local and international film festivals. Some of those films have become preconditions to the solutions of nature protection issues in those communities.

**Աջակցություն Կովկասյան
կենսաբազմազանության ապաստարանում
արջերի փրկարար և վերականգնողական առաջին
կենտրոնի բացմանը**

Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի (FPWC) կողմից կառավարվող՝ Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանում ստեղծվել է արջերի փրկարար և վերականգնողական կենտրոն: Կենտրոնը ծեռք է բերել համապատասխան կերպով հագեցած տրանսպորտային միջոց, անհրաժեշտ սարքավորումներ, կենդանաբուժական միջամտությունների սարքեր, դեղորայք՝ արջերի տեղափոխումը և խնամքը կազմակերպելու համար: 10000քմ զբաղեցնող վերականգնողական կենտրոնում փրկված արջերը կանցնեն բուժման և ադապտացման բոլոր փուլերը, որից հետո նրանց մի մասը բաց կթողնվի վայրի բնություն, իսկ մի մասն էլ կտեղափոխվի Երևանի կենդանաբանական այգու արջերի և գայլերի համար վերջերս կառուցված ընդարձակ ազատավանդակ:

**Support to the opening of the first Bear Rescue and
Rehabilitation Center in Armenia in the Caucasus
Wildlife Refuge**

The Bear Rescue and Rehabilitation Center opened in the Caucasus Wildlife Refuge is managed by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets. The Center has acquired a properly equipped rescue van, necessary equipment, veterinary surgical instruments, and medicine to organize the transportation and care of bears. The rescued bears will go through all the stages of treatment and adaptation in the rehabilitation center, occupying 10 000 square meters, after which some of the animals will be returned to nature, while others will be transported to the Yerevan Zoo's newly built and expansive bears' and wolves' enclosure.





Կամավորական աշխատանքներ Volunteering



ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցների մասնակցությունը գյուղական համայնքներում բնակարանաշինության ծրագրին՝ Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ

ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի ու Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» տարիների գործակցությունը շարունակվում է: Հայաստանի տարբեր մարզերում իրականացվող բնակարանաշինության ծրագիրը չի սահմանափակվում միայն ֆինանսավորմամբ կամ կազմակերպչական աշխատանքներով: Կողմերը կարևոր են համարում նաև շինարարական աշխատանքներին կամավոր մասնակցությունը՝ այն դիտարկելով որպես պատասխանատու մոտեցման դրսևորում: Կազմակերպությունների կամավորների ավանդական դարձած մասնակցությունը անտարբերությունը մերժելու յուրօրինակ ուղերձ է հասարակությանը:

Participation of VivaCell-MTS employees in the house-building project for rural communities in partnership with the “Fuller Center for Housing” Armenia

The long-term partnership between VivaCell-MTS and “Fuller Center for Housing” Armenia continues. The housing project implemented in various regions of Armenia is not limited to financial assistance or organizational works. The partnering organizations also consider voluntary participation in construction works as an important manifestation of responsible approach. The traditional participation of employees of the companies in the construction works translates a message to the society to deny indifference.

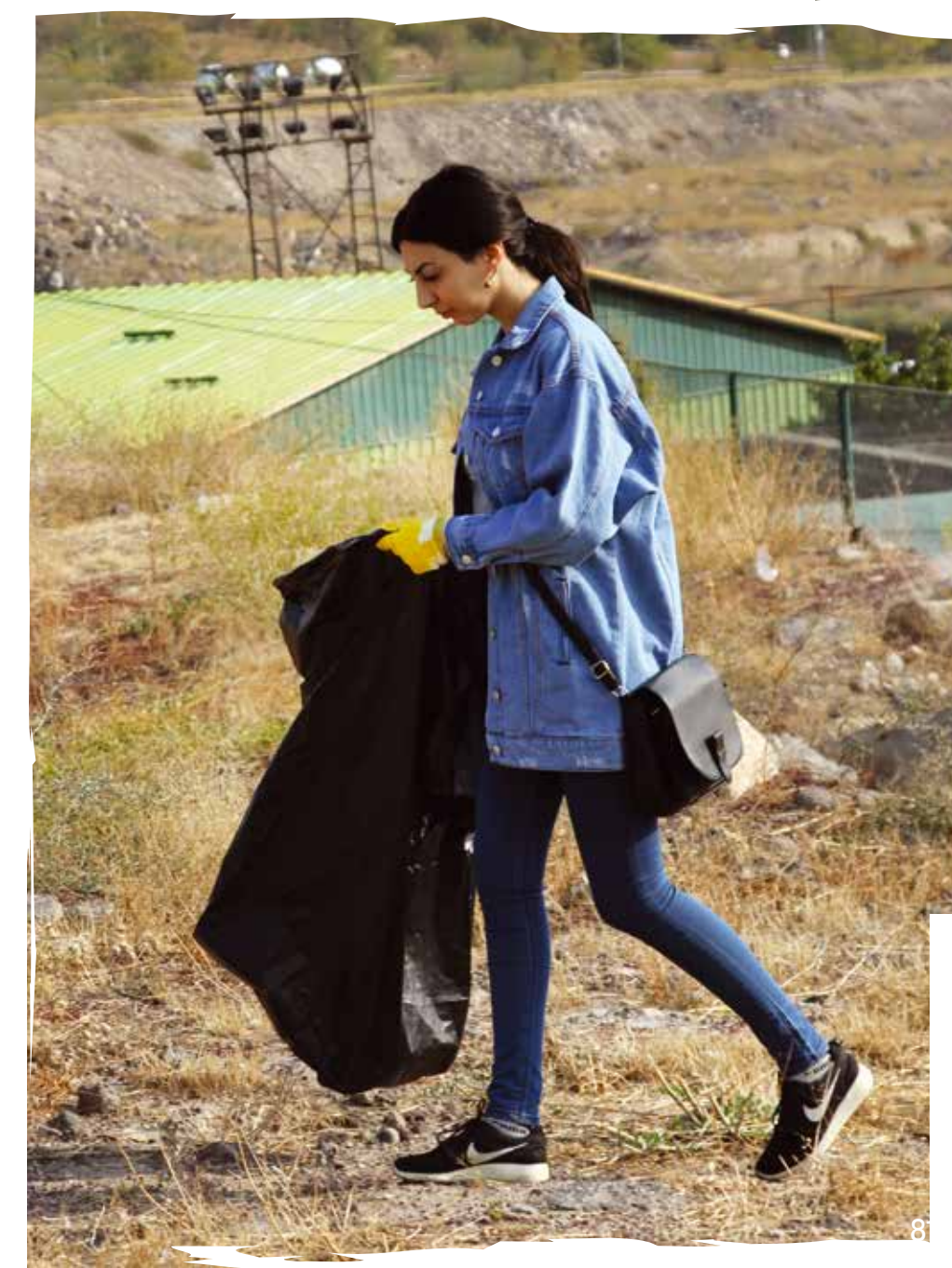


**ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի աշխատակիցների
մասնակցությունը համաքաղաքային
շաբաթօրյակին և ծառատունկին**

Կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվության սկզբունքով առաջնորդվելու ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի արժեհամակարգը կենսակերպ է դարձել նաև կազմակերպության աշխատակիցների համար: Շաբաթաքաղաքային շաբաթօրյակի շրջանակում Նրանք մաքրման լայնածավալ աշխատանքներ են կատարել Օիժեռնակաբերդի խճուղու տարածքում:

**Participation of VivaCell-MTS employees
in the citywide clean-up day and tree planting**

VivaCell-MTS value system based on the principle of Corporate Social Responsibility has already become a lifestyle for the Company's employees. In the frames of the citywide community clean-up day, the employees performed clean-up activities along the Tsitsernakaberd Highway.





Բժշկական քայլակների տրամադրում «Քայլմեդ» վերականգնողական կենտրոնին՝ ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցների կողմից

Երկրին և հասարակությանն օգտակար լինելու ցանկությունը, տարիներ շարունակ կամավորության գաղափարի շուրջ է համախմբել ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցներին: ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի ֆինանսների և հաշվապահության վարչության աշխատակիցները հանդես են եկել օգտակար լինելու հերթական Նախաձեռնությամբ: Չաշմանդամ զինվորականներին օգտակար լինելու Նպատակով, ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի թիմը համագործակցել է «Աջակցություն վիրավոր զինվորներին և զինվորական հաշմանդամներին» ՀԿ հետ և 4 բժշկական քայլակներ է տրամադրել «Քայլմեդ» վերականգնողական կենտրոնին: Աշխատակիցները Նաև ստանձնել և յուրաքանչյուր ամիս ֆինանսական աջակցություն են տրամադրել հայրենիքի պաշտպանության ընթացքում առողջական խնդիրներ ձեռք բերած երեք հայորդիների ընտանիքներին:

Provision of medical go-carts by VivaCell-MTS employees to the “Qaylmed” rehabilitation center

The willingness to be useful to the country and the society has united the employees of VivaCell-MTS around the idea of volunteering for many years. The employees of the Finance and Accounting Department came up with yet another useful initiative. With the purpose of being useful to the soldiers with disabilities, VivaCell-MTS team has cooperated with the “Support to injured soldiers and people with combat disabilities” NGO and provided 4 medical go-carts to the “Qaylmed” rehabilitation center. The employees have also provided financial assistance to the families of three soldiers.



**ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցների
մասնակցությունը Հայաստանի էկոհամակարգի
պահպանմանն ուղղված ծառատունկին
Ուրցաձորում**

Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամը (FPWC) և գլխավոր գործընկեր ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը, Անտառների և ծառերի միջազգային օրվա շրջանակներում, ծառատունկ են իրականացրել Ուրցաձորում: Գործընկեր կառույցների աշխատակիցների ջանքերով, Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանի (ԿԿԱ) հիմնական տնկադաշտը համալրվել է ծիրանենու և սալորենու մի քանի հարյուր տնկիով:

Գործընկեր կազմակերպությունների համատեղ ջանքերով պարբերաբար իրականացվող ծառատունկերը միտված են ժամանակակից տեխնոլոգիաների ներդրմամբ ու կիրառմամբ՝ Հայաստանի էկոհամակարգի պահպանմանն ու համայնքային զարգացմանը:

**Participation of VivaCell-MTS employees at the tree
planting in Urtsadzor aimed at the preservation of
the ecosystem of Armenia**

The Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (FPWC) and VivaCell-MTS have initiated a tree planting in Urtsadzor on the International Day of Forests. Within the frames of the event partner organizations' employees helped to plant several hundred apricot and plum trees in the Caucasus Wildlife Refuge (CWR).

In collaboration with VivaCell-MTS, the FPWC is planning to replenish regular tree planting activities using modern and innovative technologies in order to preserve the ecosystem of Armenia and to contribute to community development.





**ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցների
մասնակցությունը պրոֆեսոր Ռ.Հ. Յոլյանի անվան
արյունաբանական կենտրոնի արյան դոնորության
սախաճեռնությանը**

ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի աշխատակիցները կամավոր
մասնակցություն են ունեցել պրոֆեսոր Ռ.Հ.
Յոլյանի անվան արյունաբանական կենտրոնի
կազմակերպած արյան դոնորության սախաճեռ-
նությանը: Հավաքագրված արյունը պահպանվելու է
կենտրոնում գտնվող արյան բանկում և ուղղվելու է
արյան հիվանդություն ունեցող երեխաների
բուժմանը:

**Participation of VivaCell-MTS employees in the blood
donation initiative organized by the Hematology
Center after professor R.H. Yeolyan**

VivaCell-MTS employees have volunteered for blood
donation organized by the Hematology Center after
R.H. Yeolyan. The donated blood will be stored in the
Blood Bank of the Hematology Center and used for the
treatment of children with blood diseases.



Մարզեր Regions

**Աջակցություն Հայաստանի մարզերում
բնակարանաշինության ծրագրին՝ Հայաստանի
«Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ**

ՎիվաՍել–ՄՏՄ–ի կողմից ֆինանսավորվող և Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» կողմից իրականացվող բնակարանաշինության ծրագիրը վեց տարվա ընթացքում կարևոր խնդիր է լուծել՝ ձգտելով բարելավել սոցիալապես անապահով խավի կյանքի որակը և նպաստել երկրում աղքատության ցուցանիշի կրճատմանը: Ծրագրի իրականացման տարիների ընթացքում բարեկեցիկ բնակարանային պայմաններով է ապահովվել 146 ընտանիք:

**Support to the house-building project in regions of
Armenia in partnership with the “Fuller Center for
Housing” Armenia**

The housing project financed by VivaCell-MTS and implemented by “Fuller Center for Housing” Armenia has solved an important problem in six years seeking to improve the life quality of vulnerable families and to contribute to the poverty reduction in the country. In six years 146 families were provided with decent housing conditions.





Արտաքին լուսավորության լուսադիոդային (LED) համակարգերի տեղադրում գյուղական համայնքներում՝ «Այլընտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում

Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի (FPWC) և ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի համագործակցությամբ իրականացվող «Այլընտրանքային էներգիա» նախագծի շրջանակում Տավուշի, Վայոց Ձորի, Արմավիրի, Գեղարքունիքի, Կոտայքի և Լոռու մարզերի մի շարք համայնքներում իրականացվել է արտաքին լուսավորության նոր ենթակառուցվածքների կառուցում: Բնապահպանական և էներգախնայող LED լուսարձակների շահագործումը 80%-ով նվազեցնում է էներգիայի ծախսը՝ թեթևացնելով համայնքների ֆինանսական բեռը: Ծրագիրը Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի և ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի երկարաժամկետ համագործակցության նոր ձևաչափ է՝ բնապահպանության և բնական ռեսուրսների կայուն օգտագործման բնագավառում:

Installation of LED street lighting systems in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project

Within the framework of the “Alternative Energy” project implemented by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (FPWC) and VivaCell-MTS, outdoor lighting infrastructure has been provided in a number of communities in Tavush, Vayots Dzor, Armavir, Gegharkunik, Kotayk and Lori regions. The environmentally friendly and energy-efficient LED lights reduce outdoor lighting costs up to 80%, thus relieving the financial burden of the communities. The project is a new format of the long-term cooperation between FPWC and VivaCell-MTS in the field of environmental protection and sustainable use of natural resources.





Արևային էներգիայի հիման վրա գործող ջեռուցման համակարգերի և արևային ջրատաքացուցիչների ներդրում գյուղական համայնքներում՝ «Այլընտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը և Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամը (FPWC) մեծապես կարևորում են բնության պահպանության ոլորտում նորագույն տեխնոլոգիաների օգտագործումը, որն իր հերթին նպաստում է շրջակա միջավայրի պահպանությանը, էներգիայի օգտագործման բարձրացմանը և համայնքների զարգացմանը: Արևային էներգիայի հիման վրա գործող ջեռուցման համակարգերի և արևային ջրատաքացուցիչների գործարկումը 50-60%-ով նվազեցնում է տաք ջրի և ջեռուցման ծախսը:

Installation of solar heating systems and solar water heaters in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project

VivaCell-MTS and the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (FPWC) attach high importance to the use of latest technologies in environmental protection initiatives that promote nature conservation, energy efficiency and community development. Installation of solar heating systems and solar water heaters reduces heating costs by up to 50-60%.



**Գյուղատնտեսական տեխնիկայի տրամադրում՝
«Համայնքային զարգացում» ծրագրի շրջանակում**

Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի (FPWC) և ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի կողմից համատեղ իրականացվող՝ «Համայնքային զարգացում» ծրագրի շրջանակում, գործընկեր կազմակերպությունները ժամանակակից գյուղատնտեսական տեխնիկա են տրամադրել մի շարք համայնքների: Ժամանակակից տեխնիկայի առկայությունը կնպաստի տեղացիների եկամտի հիմնական աղբյուր հանդիսացող ճյուղի՝ գյուղատնտեսության զարգացմանը, իսկ ձմռան ամիսներին կօգտագործվի ճնամաքման և ձնահեռացման նպատակով:

**Provision of agricultural equipment in the frames of
“Community Development” program**

In the frames of “Community Development” program implemented by the Foundation for Preservation of Wildlife and Cultural Assets and VivaCell-MTS, the partner organizations donated new agricultural equipment to a number of communities. The new machinery will make the agricultural works more systematic, and in winter will be used for clearing the roads.



ال
Other

**Դասախոսություններ 22 արդարադատության
Նախարար Դավիթ Հարությունյանի և Մարդու
իրավունքների պաշտպան Արման Թաթոյանի
կողմից**

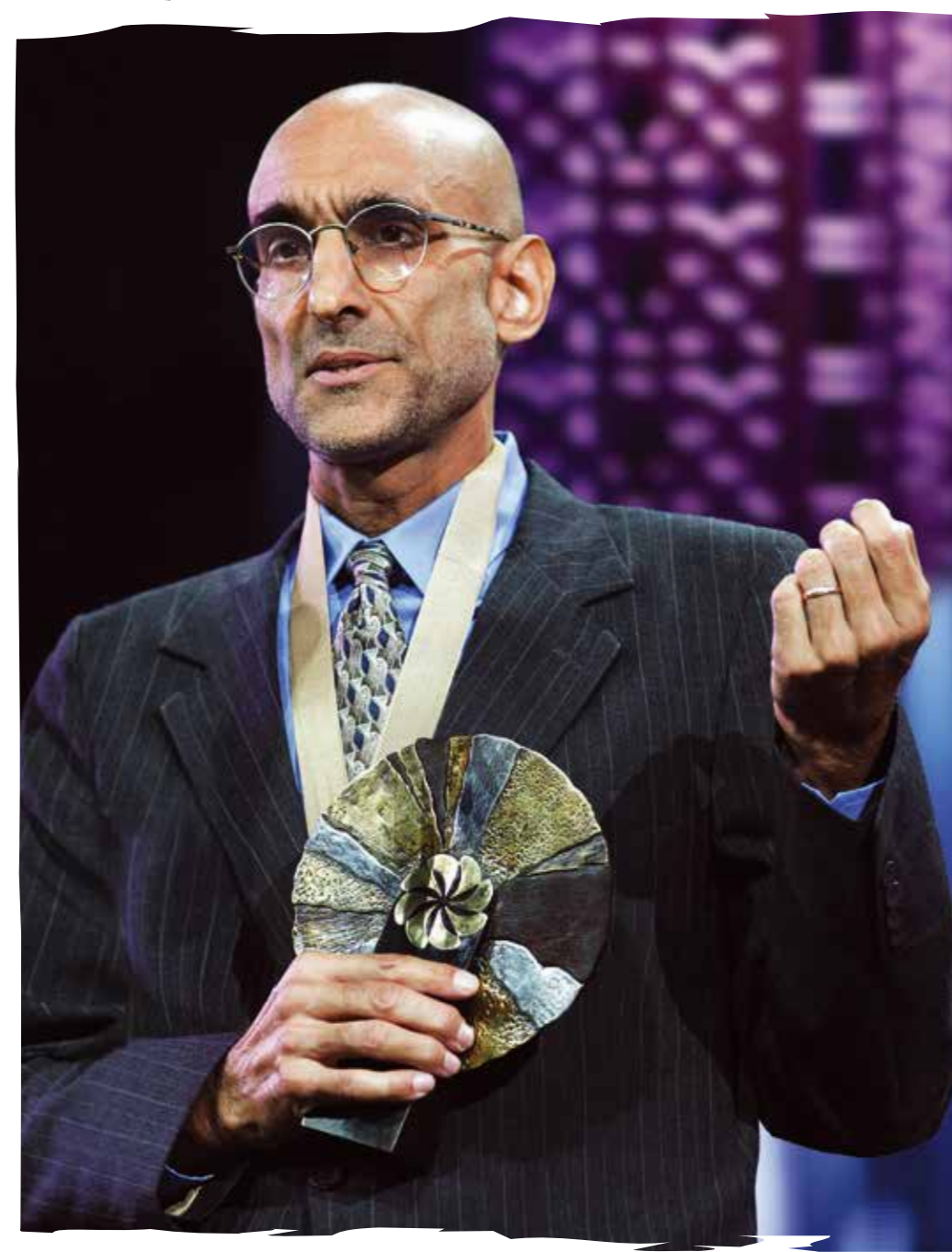
ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը շարունակում է հետաքրքիր
և օգտակար հանդիպումների շարքը տարբեր
ոլորտների պատասխանատուների և փորձագետ-
մասնագետների հետ: ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի անձնակազմի
համար հանդիպում-դասախոսություններ են
անցկացրել 22 արդարադատության Նախարար
Դավիթ Հարությունյանը և Մարդու իրավունքների
պաշտպան Արման Թաթոյանը:

**Awareness lectures by the RA Minister of Justice
Davit Harutyunyan and Human Rights Defender
Arman Tatoyan**

VivaCell-MTS continues organizing series of interesting
and useful meetings with key responsables and experts
representing various spheres. The RA Minister of Justice
Davit Harutyunyan and Human Rights Defender Arman
Tatoyan have conducted lectures for VivaCell-MTS
employees.



AURORA PRIZE FOR AWAKENING HUMANITY



Աջակցություն «Ավրորա» համաշխարհային մարդասիրական մրցանակաբաշխության անցկացմանը

«Ավրորա» համաշխարհային մարդասիրական մրցանակաբաշխությունը, որը ստեղծվել է շայոց ցեղասպանությունը վերապրողների անունից՝ ի երախտագիտություն նրանց փրկողների, ձգտում է հնարավորություն տալ մերօրյա հերոսներին՝ կյանք և հույս պարգևել նրանց, ովքեր մարդասիրական աջակցության կարիք ունեն, այսպիսով՝ շարունակել մարդասիրության շղթան աշխարհով մեկ:

Support to the organization of the Aurora Prize for Awakening Humanity

Founded on behalf of the survivors of the Armenian Genocide and in gratitude to their saviors, the Aurora Prize for Awakening Humanity seeks to empower modern-day saviors to offer life and hope to those in urgent need of basic humanitarian aid and thus continue the cycle of giving internationally.

Ողջույնի խոսք
Welcome address

Ծրագրերի ցանկ
Projects List

Տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաներ
Information and communication technologies

Աջակցություն «SS ոլորտում համաշխարհային ներդրման համար 22 Նախագահի մրցանակ» Նախաձեռնությանը
Support to the “Award of the President of Armenia for Outstanding Contribution to Global IT” initiative

Աջակցություն հանրակրթական դպրոցներում իրականացվող S2S փորձարարական ուսումնական ծրագրին
Support to ICT educational pilot project implemented in high schools of Armenia

Աջակցություն «Seedstars» միջազգային մրցույթի երևանյան փուլի իրականացմանը
Support to the organization of Yerevan stage of the international competition “Seedstars”

Աջակցություն Միկրոէլեկտրոնիկայի ամենամյա միջազգային օլիմպիադային
Support to the Annual Microelectronics International Olympiad

Կրթություն
Education

Հայաստանյան բուհերի ուսանողներին կրթաթոշակի տրամադրում
Provision of tuition fee to students of universities of Armenia

Բաց դռների օրերի և դասախոսությունների կազմակերպում
Organization of open doors and lectures

«VivaStart» կրթական ծրագրի իրականացում
Organization of “VivaStart” educational program

Համագործակցություն «Հայաստանի պատանեկան նվաճումներ» կազմակերպության հետ
Cooperation with “Junior Achievements of Armenia”

Աջակցություն NASA–ի տիեզերական հավելվածների միջազգային վեցերորդ մրցույթի անցկացմանը
Support to the organization of the 6th International NASA Space Apps Challenge

Աջակցություն «Դասավանդի՛ր, Հայաստան» ծրագրին
Support to “Teach for Armenia” project

ՎիվաՍել–USU–ի տեխնոլոգիական կենտրոնի ստեղծում «Cityzen» մասնագիտությունների մանկական քաղաքում
VivaCell–MTS technological center at the “Cityzen” kids’ city of professions

Առողջապահություն
Healthcare

Աջակցություն աուտիզմով երեխաների համար կրթավճարի ապահովմանը՝
«Երեխաների զարգացման միջազգային կենտրոնի» հետ համատեղ
Support in covering tuition of children with autism in partnership with the International Child Development Center

Աջակցություն հաշմանդամություն ունեցող երեխաների և նրանց ընտանիքների խնդիրներով զբաղվող «ՍՈՐՍ» հիմնադրամին
Support to “SOURCE” foundation for children with disabilities and their families

2

4

6

8

10

12

14

16

18

20

22

24

26

28

30

32

34

36

Մշակույթ
Culture

Աջակցություն Հայաստանի ազգային ֆիլհարմոնիկ նվագախմբին
Support to the Armenian National Philharmonic Orchestra

Համագործակցություն «Արս Լունգա» դուետի հետ՝ հայ կոմպոզիտորների ստեղծագործությունների ձայնագրման գործում
Cooperation with the “Ars Lunga” Duo for recording the works by Armenian composers

Աջակցություն «Ոսկե ծիրան» միջազգային կինոփառատոնին
Support to the “Golden Apricot” International Film Festival

Աջակցություն Հայաստանի պետական երիտասարդական նվագախմբին
Support to the State Youth Orchestra of Armenia

Աջակցություն «Հովեր» պետական կամերային երգչախմբին
Support to the “Hover” State Chamber Choir

Աջակցություն «Ունիսոն» ՀԿ–ի «Փարոս» կամերային երգչախմբին
Support to the “Paros” Chamber Choir of “Unison” NGO

Աջակցություն «Web ծիրան» համահայկական առցանց կինոփառատոնին
Support to “Web Apricot” Pan–Armenian Online Film Festival

Աջակցություն «Հայկական ժողովրդական նվագարաններ» ալբոմի հրատարակմանը
Support to the publication of the “Armenian National Instruments” album

Սպորտ
Sport

Գործընկերություն Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային հավաքականների հետ
Partnership with the National Football Teams of Armenia

Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն
Environmental Protection

Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» փառատոնին
Support to the “SunChild” Festival of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Կանաչ շարժունակություն» Նախագծին
Support to the “Green Mobility” project by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Մասնակցություն «Հեծանիվով դեպի աշխատավայր» միջազգային Նախաձեռնությանը
Participation in “Bike to Work” international initiative

Աջակցություն Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանում՝Նոր անտառակայանի ստեղծմանը
Support to the construction of a new Ranger Campus in the Caucasus Wildlife Refuge

Աջակցություն Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի «Արևորդի» էկո–ակումբներին
Support to “SunChild” eco clubs of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Աջակցություն Կովկասյան կենսաբազմազանության ապաստարանում արջերի փրկարար և վերականգնողական առաջին կենտրոնի բացմանը
Support to the opening of the first Bear Rescue and Rehabilitation Center in Armenia in the Caucasus Wildlife Refuge

38

40

42

44

46

48

50

52

54

56

58

60

62

64

66

68

70

72

Կամավորական աշխատանքներ
Volunteering

ՎիվաՍել–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը գյուղական համայնքներում բնակարանաշինության ծրագրին՝
Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ
Participation of VivaCell–MTS employees in the house–building project in rural communities in partnership with the “Fuller Center for Housing” Armenia

ՎիվաՍել–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը համաքաղաքային շաբաթօրյակին և ծառատունկին
Participation of VivaCell–MTS employees in the citywide clean–up day and tree planting

Բժշկական քայլակների տրամադրում «Քայլմեր» վերականգնողական կենտրոնին՝ ՎիվաՍել–USU–ի աշխատակիցների կողմից
Provision of medical go–carts by VivaCell–MTS employees to the “Qaylmed” rehabilitation center

ՎիվաՍել–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը Հայաստանի էկոհամակարգի պահպանման ուղղված ծառատունկին Ուրցաձորում
Participation of VivaCell–MTS employees at the tree planting in Urtsadzor aimed at the preservation of the ecosystem of Armenia

ՎիվաՍել–USU–ի աշխատակիցների մասնակցությունը պրոֆեսոր Ռ.Հ. Յոլյանի անվան արյունաբանական կենտրոնի՝ արյան դոնորության նախաձեռնությանը
Participation of VivaCell–MTS employees in the blood donation initiative organized by the Hematology Center after professor R.H. Yeolyan

Մարզեր
Regions

Աջակցություն Հայաստանի մարզերում բնակարանաշինության ծրագրին՝ Հայաստանի «Ֆուլեր Տնաշինական Կենտրոնի» հետ համատեղ
Support to the house–building project in regions of Armenia in partnership with the “Fuller Center for Housing” Armenia

Արտաքին լուսավորության լուսադիոդային (LED) համակարգերի տեղադրում գյուղական համայնքներում՝
«Ալյւնտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում
Installation of LED street lighting systems in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project

Արևային էներգիայի հիման վրա գործող ջեռուցման համակարգերի և արևային ջրատաքացուցիչների ներդրում
գյուղական համայնքներում՝ «Ալյւնտրանքային էներգիա» ծրագրի շրջանակում
Installation of solar heating systems and solar water heaters in rural communities in the frames of the “Alternative Energy” project

Գյուղատնտեսական տեխնիկայի տրամադրում՝ «Համայնքային զարգացում» ծրագրի շրջանակում
Provision of agricultural equipment in the frames of “Community Development” program

Այլ
Other

Դասախոսություններ 22 արդարադատության նախարար Դավիթ Հարությունյանի և Մարդու իրավունքների պաշտպան
Արման Թաթոյանի կողմից
Awareness lectures by the RA Minister of Justice Davit Harutyunyan and Human Rights Defender Arman Tatoyan

Աջակցություն «Ավորա» համաշխարհային մարդասիրական մրցանակաբաշխության անցկացմանը
Support to the organization of the “Aurora” Prize for Awakening Humanity

